

450251-2026 - Konkurss

Polija – Kredītu piešķiršanas pakalpojumi – Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w wysokości 16 290 843,26 zł z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego w 2026 roku deficytu budżetu Miasta Tarnobrzega oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek oraz wykup innych papierów wartościowych”

OJ S 124/2026 01/07/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms - Izmaiņu paziņojums Pakalpojumi

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Miasto Tarnobrzeg reprezentowane przez Prezydenta Miasta Tarnobrzega

E-pasts: zampub@um.tarnobrzeg.pl

Pircēja juridiskais statuss: Publisko tiesību subjekts

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego w wysokości 16 290 843,26 zł z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego w 2026 roku deficytu budżetu Miasta Tarnobrzega oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek oraz wykup innych papierów wartościowych”

Apraksts: Celem zaciągnięcia kredytu jest sfinansowanie planowanego w 2026 roku deficytu budżetu Miasta Tarnobrzega w wysokości 14 993 343,26 zł oraz spłata wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek oraz wykup innych papierów wartościowych w wysokości 1 297 500,00 zł. Termin wykonania umowy: 2026 – 2043 r. Spłaty rat kredytu odbywać się będą kwartalnie od 2027 do 2043 roku.

Procedūras identifikators: 24236d92-1c4a-415a-9ba5-1c1c5886fe80

Iekšējais identifikators: BZP-I.271.23.2026

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir paātrināta: nē

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 66113000 Kredītu piešķiršanas pakalpojumi

2.1.2. Izpildes vieta

Pasta adrese: ul. Kościuszki 32

Pilsēta: Tarnobrzeg

Pasta indekss: 39-400

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Tarnobrzieski (PL824)

Valsts: Polija

Papildu informācija: 1. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi,

o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228-230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46-48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2023 r. poz. 2048 oraz z 2024 r. poz. 1166) lub w art. 54 ust. 1-4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 930), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. z 2021 r. poz. 1745), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296-307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270-277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej - lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1; 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; 5) jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie; 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 2. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się również Wykonawcę, w stosunku do którego zachodzą okoliczności, o których mowa w: 1) art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego ; 2) art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie.

2.1.4. Vispārīga informācija

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/24/ES

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Iepirkuma dokuments

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0001

Nosaukums: Udzielenie i obsluga kredytu dlugoterminowego w wysokoŝci 16 290 843,26 zł z przeznaczeniem na sfinansowanie planowanego w 2026 roku deficytu budŝetu Miasta Tarnobrzega oraz spłatę wczeŝniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek oraz wykup innych papierów wartoŝciowych”

Apraksts: Celem zaciągnięcia kredytu jest sfinansowanie planowanego w 2026 roku deficytu budŝetu Miasta Tarnobrzega w wysokoŝci 14 993 343,26 zł oraz spłata wczeŝniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu kredytów i pożyczek oraz wykup innych papierów wartoŝciowych w wysokoŝci 1 297 500,00 zł. Termin wykonania umowy: 2026 – 2043 r. Spłaty rat kredytu odbywać się będą kwartalnie od 2027 do 2043 roku.

Iekŝejais identifikators: BZP-I.271.23.2026

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 66113000 Kredītu pieŝķiršanas pakalpojumi

5.1.2. Izpildes vieta

Valsts apakŝiedalījums (NUTS): Tarnobrzeŝki (PL824)

Valsts: Polija

5.1.3. Paredzamais ilgums

Darbības termiņŝ: 208 Mēneŝi

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

5.1.10. Pieŝķiršanas kritēriji

Kritērijs:

Veids: Cena

Apraksts: Cena brutto

Kategorija pieŝķiršanas kritērija svārs: Svērums (precīza procentuālā attiecība)

Pieŝķiršanas kritērija skaitlis: 100

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://ezamowienia.gov.pl>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://ezamowienia.gov.pl>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: poļu valoda

Elektroniskais katalogs: Atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 04/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 90 Dienas

Informācija par publisko atvēršanu:

Atvēršanas datums: 04/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Atļauts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Nav pamat nolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Krajowa Izba Odwoławcza

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: 10

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Miasto Tarnobrzeg reprezentowane przez Prezydenta Miasta Tarnobrzega

Reģistrācijas numurs: 8672079199

Departaments: Biuro Zamówień Publicznych

Pasta adrese: Kościuszki 32

Pilsēta: Tarnobrzeg

Pasta indekss: 39-400

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Tarnobrzieski (PL824)

Valsts: Polija

Kontaktpunkts: <https://ezamowienia.gov.pl>

E-pasts: zampub@um.tarnobrzeg.pl

Tālrunis: +48158181568

Fakss: +48158221304

Interneta adrese: <https://um.tarnobrzeg.pl/>

Informācijas apmaiņas beigupunkts (URL): <https://ezamowienia.gov.pl>

Pircēja profils: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Krajowa Izba Odwoławcza

Reģistrācijas numurs: 7681179090

Pasta adrese: ul. Postępu 17

Pilsēta: Warszawa

Pasta indekss: 02-676

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Valsts: Polija

Kontaktpunkts: <https://www.uzp.gov.pl/kio/kontakt>

E-pasts: kio@kio.gov.pl

Tālrunis: +480223426548

Interneta adrese: <https://www.uzp.gov.pl/kio/kontakt>

Informācijas apmaiņas beigupunkts (URL): <https://www.uzp.gov.pl/kio/kontakt>

Šis organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

8.1. ORG-0000

Oficiālais nosaukums: Publications Office of the European Union

Reģistrācijas numurs: PUBL

Pilsēta: Luxembourg

Pasta indekss: 2417

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Luxembourg (LU000)

Valsts: Luksemburga

E-pasts: ted@publications.europa.eu

Tālrunis: +352 29291

Interneta adrese: <https://op.europa.eu>

Šis organizācijas lomas:

TED eSender

10. Izmaiņas

Paziņojuma versija, kurā veicamas izmaiņas

:

446537-2026

Galvenais izmaiņu iemesls

:

Informācija atjaunināta

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: 277514c4-cde2-42f4-89d0-4a725182424c - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 30/06/2026 09:41:52 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: poļu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 450251-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 124/2026

Publicēšanas datums: 01/07/2026